

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

## Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

## Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

## Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com  
 Prise en charge : pec@mupras.com  
 Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

Maladie

Dentaire

Optique

Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule :	9762	Société :	RAM
<input type="checkbox"/> Actif	<input type="checkbox"/> Pensionné(e)	<input type="checkbox"/> Autre :	RS
Nom & Prénom :		SAOUDI Ali	
Date de naissance :		12.1.54	
Adresse :		Hay El Massira immeuble N°9	
Tél. :	0672012691	Total des frais engagés :	704,70 Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :



Date de consultation :

Nom et prénom du malade :

Lien de parenté :

Nature de la maladie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Casablanca

Signature de l'adhérent(e) :

Le : 12/10/2012



#### **RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES**

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
12/12 2020 2020	(C) S		300,00	Dr Meriem El Ouardi Dépato - Gastro - enterologue 28, boulevard ler étage N°3 Oujda - Maroc Tél: 0522907298 INPE: 09 Signature EL Ouardi Gastro - enterologue 28, boulevard ler étage N°3 Oujda - Maroc Tél: 0522907298 INPE: 09

## **EXECUTION DES ORDONNANCES**

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
 <b>PHARMACIE 21</b> Sihar Dacir 4, Résidence Annadim Oufa Tel.: 02-39-43-69 Casablanca <b>0050293</b> 2024.	20/02/2024	 T: 103,80 Dhs  T: 300,90 Dhs.

#### **ANALYSES - RADIOGRAPHIES**

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

## AUXILIAIRES MÉDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		A M	P C	I M	I V	

## RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

### **Important :**

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canalaires, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	
				Coefficient DES TRAVAUX
				MONTANTS DES SOINS
				DEBUT D'EXECUTION
				FIN D'EXECUTION

O.D.F  
PROTHESES DENTAIRES

## DETERMINATION DU CŒFFICIENT MASTICATOIRE

H	
25533412	21433552
00000000	00000000
D	C
00000000	00000000
35533411	11433553

(Création, remont, adjonction)

<b>O.D.F</b> <b>PROTHESES DENTAIRES</b>	<p align="center"><b>DETERMINATION DU CŒFFICIENT MASTICATOIRE</b></p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;"><b>H</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">25533412</td> <td style="text-align: center;">21433552</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">00000000</td> <td style="text-align: center;">00000000</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><b>D</b></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">00000000</td> <td style="text-align: center;">00000000</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">35533411</td> <td style="text-align: center;">11433553</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><b>G</b></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><b>B</b></td> </tr> </table> <p align="center"><b>(Création, remont, adjonction)</b> Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession</p>		<b>H</b>		25533412	21433552	00000000	00000000	<b>D</b>		00000000	00000000	35533411	11433553	<b>G</b>		<b>B</b>		<b>CŒFFICIENT DES TRAVAUX</b>  <span style="color: blue; font-size: 2em; opacity: 0.5;">INNAIM</span> <b>MONTANTS DES SOINS</b> <span style="color: blue; font-size: 1.5em; opacity: 0.5;">a</span> <span style="color: blue; font-size: 1.5em; opacity: 0.5;">b</span> <b>DATE DU DEVIS</b> <span style="color: blue; font-size: 1.5em; opacity: 0.5;">c</span> <b>DATE DE L'EXECUTION</b> <span style="color: blue; font-size: 1.5em; opacity: 0.5;">d</span>
<b>H</b>																			
25533412	21433552																		
00000000	00000000																		
<b>D</b>																			
00000000	00000000																		
35533411	11433553																		
<b>G</b>																			
<b>B</b>																			
																			

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

**SPÉCIALISTE**

Maladies de l'Appareil Digestif  
foie-estomac-intestin-vesicule biliaire  
hémoroides-fissure-fistule  
Diplômée de la faculté de médecine de casablanca  
Membre de la société nationale  
française de gastro-entérologie  
Echographie-gastroscopie-coloscopie  
Proctologie médicale et chirurgicale



**إختصاصية**

في أمراض الجهاز الهضمي  
الكبد-المعدة-المراة-الأمعاء  
البواسير-أمراض المخرج  
خريجة كلية الطب بالدارالبيضاء  
عضوة بالجمعية الوطنية الفرنسية لأمراض الجهاز الهضمي  
الفحص بالصدى المنظار  
جراحة المخرج

Casablanca, le : ٢٠ / ٠٢ / ٢٤

M R Saoudi M.

~~49,80~~  
٣) Flagyl 500 mg  
~~54,00~~ ١ قپ ✕ ٢/٣ (١٥٧)  
\_\_\_\_\_



PHARMACIE RESIDENCE ANNAM  
Sidi M'hamed GERRAOUI  
Dpt. ٤, Resid. Annam  
Tel: ٣٢٣ ٦٩٤٣٦٩ - Casablanca

٢) Dupotelin  
١ قپ ✕ ٢/٣ (١٥٧)  
\_\_\_\_\_

~~T: ١٥٧,٨٠DH~~

٢/٣ دهون لفاف N° ٣ Oulfa - Casablanca  
GASTRO - ENTEROLOGY  
SPECIALIST DR. M. EL OUARDI

**SPECTRUM® 250 mg & 500 mg**  
comprimé pelliculé, Boîtes de 10 et de 20  
**SPECTRUM® 750 mg comprimé pelliculé,**  
Boîte de 10  
(ciprofloxacin)

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.

- Gardez cette notice, vous pourrez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Que contient cette notice :

1. Qu'est-ce que SPECTRUM® comprimé pelliculé et dans quel cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser SPECTRUM® comprimé pelliculé ?
3. Comment utiliser SPECTRUM® comprimé pelliculé ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver SPECTRUM® comprimé pelliculé ?
6. Informations supplémentaires

1. Qu'est-ce que SPECTRUM® Comprimé pelliculé et dans quel cas est-il utilisé ?

Classe pharmacothérapeutique :

Fluoroquinolone - code ATC : J01MA02

SPECTRUM® contient une substance active, la ciprofloxacin.

La ciprofloxacin est un antibiotique appartenant à la famille des fluoroquinolones. Elle agit en tuant les bactéries responsables des infections. Elle est active uniquement sur certaines souches spécifiques de bactéries.

Chez l'adulte

SPECTRUM® est utilisé chez l'adulte pour traiter les infections bactériennes suivantes :

- Infections des voies respiratoires
- Infections persistantes ou récurrentes de l'oreille ou des sinus
- Infections urinaires
- Infections de l'appareil génital chez l'homme et chez la femme
- Infections gastro-intestinales et infections intra-abdominales
- Infections de la peau et des tissus mous
- Infections des os et des articulations
- Prévention des infections dues à la bactérie *Neisseria meningitidis*
- Exposition à la maladie du charbon

SPECTRUM® peut être utilisé dans le traitement de patients présentant un faible taux de globules blancs (neutropénie), et ayant de la fièvre, dont on suppose qu'une bactérie en est la cause.

Si vous présentez une infection sévère ou une infection due à différents types de bactéries, un traitement antibiotique additionnel pourra vous être prescrit en complément de SPECTRUM®.

Chez l'enfant et l'adolescent

SPECTRUM® est utilisé chez l'enfant et l'adolescent, sous le contrôle d'un spécialiste, pour traiter les infections bactériennes suivantes :

- Infections des poumons et des bronches chez l'enfant et l'adolescent atteint de mucoviscidose
- Infections urinaires compliquées, y compris les infections ayant atteint les reins (pyélonéphrite)
- Exposition à la maladie du charbon.

SPECTRUM® peut également être utilisé pour traiter d'autres infections sévères spécifiques de l'enfant et de l'adolescent si votre médecin le juge nécessaire.

2. Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser SPECTRUM® comprimé pelliculé ?

Ne prenez jamais SPECTRUM® comprimé pelliculé :

- Si vous êtes allergique à la substance active, aux autres quinolones ou à l'un des autres composants contenus dans ce médicament (mentionné en rubrique 6).
- Si vous prenez de la tiamidine (voir rubrique 2. Prise d'autres médicaments).

Avertissements et précautions

Avant de prendre ce médicament

Vous ne devez pas prendre d'antibiotiques de la famille des fluoroquinolones/muquinoses incluant SPECTRUM®, comprimé pelliculé

dans le passé lors de la prise d'une quinolone. Vous devez en informer votre médecin au plus tôt.

Adressez-vous à votre médecin avant :

- Si vous avez déjà présenté des problèmes rénaux.
- Si vous souffrez d'épilepsie ou d'ictus.
- Si vous avez déjà eu des problèmes avec SPECTRUM®.

• Si vous êtes diabétique car vous pourriez n

• Si vous souffrez de myasthénie (maladie

symptômes peuvent être exacerbés);

• Si vous avez reçu un diagnostic d'hyp

sanguin (anémie aortique ou anémie

Si vous avez déjà eu un épisode antérieur

Si vous avez reçu un diagnostic de fuite d'

Si vous avez des antécédents famili

• Si vous avez une maladie cardiaque congénitale, ou présentez d'autres anomalies cardiaques, ou d'autres facteurs de risque ou affections

• Si vous avez le syndrome de Marfan

• Si vous avez le syndrome de Sjögren (une maladie

de l'artère de Takayasu,

• Si vous avez une arthrite ou une

ou des articulations) ou

• Si vous avez une maladie de Marfan

• Si vous avez une maladie de Sjögren

• Si vous avez une maladie de Takayasu

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

• Si vous avez une maladie de l'artère de l'aorte

**SPÉCIALISTE**

Maladies de l'Appareil Digestif  
foie-estomac-intestin-vesicule biliaire  
hépatites-fissure-fistule  
Diplômée de la faculté de médecine de Casablanca  
Membre de la société nationale  
française de gastro-entérologie  
Échographie-gastroscopie-coloscopie  
Proctologie médicale et chirurgicale



**إختصاصية**

في أمراض الجهاز الهضمي  
الكبد-المعدة-المراة-المعاء  
البواسير-أمراض المخرج  
خريجة كلية الطب بالدار البيضاء  
عضوة بالجمعية الوطنية الفرنسية لأمراض الجهاز الهضمي  
الفحص بالصدى الشخصي بالمنظار  
جراحة المخرج

Casablanca, le :

12/10/06

MR Seoudi Ali

92,30

1)

Neoforten 160 mg



77,00

L)

ACP x 2/j (5 gr)

PHARMACIE RÉSIDENCE  
Sidi MOURRAOUI  
4, Rue...  
Tél.: 02.89.43.09. Casablanca

3)

ACP x 3/j (10 gr)

spectrum

500 mg



ACP x 2/j

(10 gr)

Dr Meriem EL OUARDI  
Hepato - Gastro - entérologue  
18, Avenue Selouane N°3 Oulfa - Casablanca  
Tél: 02.90.72.98 INPE: 091176388

# **CHARBOPHILE®**

Complément Alimentaire à base de  
Charbon végétal activé+Feuille

L 0821  
P: 07/26  
PVC: 22,00 DH

# DUSPATALIN®

200 mg Chlorhydrate de mébénérine

**Veuillez lire attentivement cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes pour vous.**

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, interrogez votre médecin ou votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
- Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne sera pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.

#### **Que contient cette notice ?**

1. Qu'est-ce que DUSPATALIN 200 mg, gélule et dans quels cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre DUSPATALIN 200 mg, gélule ?
3. Comment prendre DUSPATALIN 200 mg, gélule ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver DUSPATALIN 200 mg, gélule ?
6. Contenu de l'emballage et autres informations.

## **1. QU'EST-CE QUE DUSPATALIN 200 mg, gélule ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?**

Classe pharmacothérapeutique - code ATC

DUSPATALIN 200 mg contient du chlorhydrate de mébénérine. Il appartient à un groupe de médicaments appelé antispasmodiques, qui agissent sur votre intestin.

DUSPATALIN 200 mg est utilisé pour soulager les symptômes des troubles fonctionnels intestinaux. Ces symptômes varient d'une personne à l'autre mais peuvent inclure :

- des douleurs et des crampes du ventre
- une sensation de ballonnements et des flatulences
- une diarrhée, une constipation ou une association des deux
- des petites selles (fèces) dures, en forme de granulés ou de ruban.

En l'absence d'amélioration ou si les symptômes s'aggravent, consultez votre médecin.

## **2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT DE PRENDRE DUSPATALIN 200 mg, gélule?**

#### **Ne prenez jamais DUSPATALIN 200 mg, gélule :**

- si vous êtes allergique au chlorhydrate de mébénérine ou aux composants de DUSPATALIN 200 mg (mentionnés ci-dessous). En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis d'un pharmacien.

#### **Autres médicaments et DUSPATALIN 200 mg, gélule**

Informez votre médecin ou pharmacien si vous prenez, ou avez pris ou pourriez prendre tout autre médicament.

#### **Grossesse et allaitement**

Si vous êtes enceinte ou que vous allaitez, si vous pensez à planifier une grossesse, demandez conseil à votre médecin avant de prendre ce médicament.

DUSPATALIN 200 mg n'est pas recommandé pendant la grossesse. DUSPATALIN 200 mg ne doit pas être utilisé pendant l'allaitement. Votre médecin pourra vous conseiller d'arrêter l'allaitement et prendre un autre médicament si vous souhaitez allaiter. Demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre tout médicament.

#### **Conduite de véhicules et utilisation de machines**

Aucun effet susceptible d'altérer l'aptitude à conduire ou utiliser des machines n'est attendu avec ce produit.

## **3. COMMENT PRENDRE DUSPATALIN 200 mg, gélule ?**

Veuillez à toujours prendre ce médicament en suivant les indications de votre médecin. Vérifiez auprès de votre pharmacien en cas de doute.

#### **Posologie**

##### **Adulte**

La posologie usuelle est de 1 gélule, 2 à 3 fois par jour.

#### **Mode d'administration**

Voie orale.

La gélule sera prise avant les repas, avec un verre d'eau.

#### **Fréquence d'administration**

Se conformer strictement à l'ordonnance de votre médecin.

#### **Durée de traitement**

Se conformer strictement à l'ordonnance de votre médecin.

Si vous avez pris plus de DUSPATALIN 200 mg, gélule ou si vous avez oublié de prendre DUSPATALIN 200 mg, gélule.

Consultez immédiatement votre médecin ou votre pharmacien.

Si vous oubliez de prendre DUSPATALIN 200 mg, gélule :

- Si vous oubliez une gélule, ne la prenez pas et prenez la prochaine à l'heure habituelle.

- Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose oubliée de prendre.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

## **4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES ET LES ADVERSE EFFECTS ?**

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement.



ou à l'un des autres  
en rubrique 6).  
de votre médecin

vez récemment

être enceinte ou  
en avant de

la grossesse.  
l'allaitement.  
ment ou de

en avant de

es véhicules et à

gélule ?

ctement les  
édecin ou

ecin.

ecin.

que vous n'auriez dû  
macien.

ule

la dose suivante à

que vous avez

dicament,  
re pharmacien.

ENTUELS ?

voquer des effets  
ent chez tout le

monde.

Si vous avez une réaction allergique, arrêter de prendre ce médicament et prévenez votre médecin immédiatement. Les signes peuvent inclure :

- une difficulté à respirer, un gonflement du visage, du cou, des lèvres, de la langue ou de la gorge.

Autres effets indésirables :

- éruption cutanée, peau rouge avec des démangeaisons.

#### **Déclaration des effets secondaires**

Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Vous pouvez également déclarer les effets indésirables directement via le système national de déclaration.

En signalant les effets indésirables, vous contribuez à fournir davantage d'informations sur la sécurité du médicament.

#### **5. COMMENT CONSERVER DUSPATALIN 200 mg, gélule ?**

Tenir ce médicament hors de la vue et de la portée des enfants.

N'utilisez pas ce médicament après la date de péremption indiquée sur la boîte et la plaquette après EXP. La date de péremption fait référence au dernier jour de ce mois.

A conserver à une température supérieure à + 5° C.

Pour le conditionnement en plaquettes thermoformées (PVC/Aluminium) :

A conserver à une température ne dépassant pas + 25° C.

Pour le conditionnement en plaquettes thermoformées  
(Aluminium/Aluminium) :

A conserver à une température ne dépassant pas + 30° C.

Ne jetez aucun médicament au tout-à-l'égout ou avec les ordures ménagères. Demandez à votre pharmacien d'éliminer les médicaments que vous n'utilisez plus. Ces mesures contribueront à protéger l'environnement.

#### **6. CONTENU DE L'EMBALLAGE ET AUTRES INFORMATIONS**

##### **Ce que contient DUSPATALIN 200 mg, gélule**

- La substance active est : Chlorhydrate de mébélévérine ..... 200,00 mg

Pour une gélule

- Les autres composants sont : Stéarate de magnésium, polyacrylate (dispersion de) à 30 pour cent (Eudragit NE 30D), talc, hypromellose, copolymère d'acide méthacrylique et d'acrylate d'éthyle (1:1) (dispersion de) à 30 pour cent (Eudragit L 30D), triacétine.

Enveloppe de la gélule : oxyde de titane (E171).

Composition :

sub : .....



##### **gélule et contenu de l'emballage**

la gélule blanche comportant

la date de révision : 19/09/2017

لدى الأطفال: 500 ملخ/اليوم إلى 40 ملخ/كغ/اليوم.

في بعض الحالات، من الضروري علاج شريكان، سواء ظهرت لديه علامات سريرية أم لا.  
في جميع الأحوال، يجب احترام وصفة الطبيب.

من طرفه.

تناول الأقراص بما لها.

وافية الاستعمال.

إلى 3 مرات في اليوم، حسب الاستعمالات.  
مدة العلاج

لكن يثبت هذا المضاد الحيوي فعاليته، يجب استخدامه باستظام بالجرعات الموصوفة، وطالما ينصح به الطبيب.

لا يعني اختفاء الحمى أو أحد الأعراض أن الشفاعة قد تحققت، فالشعور بالتحسن بالطبع غير ناجح عن العلاج للمضاد الحيوي لكن عن الشعور بذلك، وإن يكون لخفق العلاج أو توقيفه أي تأثير على هنا

الحالات خاصة: تدوم مدة علاج داء الأمبیفیکا (عنق ناجح عن طبلیک) 5 أيام؛ تدوم مدة علاج داء

الایسیہ (عنق ناجح عن طبلیک) ويعض الاتهابات المهبلية (اصابة في المؤخر) 7 أيام؛ وإن نسبة  
للمشحنة (عنق ناجح عن طبلیک) فالعلاج يتم في جرعة واحدة.

إذا تناولت فلاجيل 500 ملخ، أعراض مقلقة أكثر مما يجب؛  
استشر الطبيب أو الصيدلي فوراً.

في حالة قيء، صعوبة في تنفس المركبات، تهتان، استشر الطبيب. قد يتبع عليه وصف علاج.

ما هي التأثيرات غير المرغوب فيها للمضادة؟  
كمثل كافة الأدوية، قد يتسبب هذا الدواء في تأثيرات غير مرغوب فيها، لكنها لا تظهر مباشرة لدى

جميع الأشخاص.

غيرات حساسية: \* اضطرابات هضمية غير خطيرة: آلام في المعدة، غثيان، قيء، إسهال، التهاب

الناسان مع شعور بخافف الفم، التهاب الفم، اضطرابات اللوق، فدلن الشهوة \* التهاب البنكرياس الذي يمكنه بعد إيقاف العلاج: تلون أو تغير مظهر الإنسان (قد ينجم عن نشوء أحد الاضطرابات).

غيرات جلدية ومحفظائية: \* هبات حراري مع احمرار الوجه، حكة، تطفح على الجلد مصحوب أحياناً بالسعال، \* شرى (تطفح على يديه بشدة دفعة واحدة)، انتفاخ مفاجئ في الوجه والعنق ذات أصل

صاصي (وذمة كوكيني)، صدمة ذات أصل حسامي قد تعرّض الحياة للخطر (انظر ما هي المعلومات  
في الجسم بأكمله قبل استعمال فلاجيل 500 ملخ، أعراض مقلقة؟) \* حالات قد تؤدي لاحصار وتضر

في الجسم بأكمله مع بلوغه ومحظوظ بال��م (كبار طفحي حاد عام) (انظر ما هي المعلومات  
الواجب معروقتها قبل استعمال فلاجيل 500 ملخ، أعراض مقلقة؟) \* تطفح فاقهي مع انفلام الجلد

قد ينتشر في الجسم بأكمله ويعرض المريض للخطر (متلازمة ليل، متلازمة متفسخ - جونسون) \*  
حياماً مصطفية ثانية: طفح جلدي بمصاحف حمرة، دارلية مصحوب بحكمة، ويشعور بالحرق، مع بقع  
ملوونة قد تؤثر في نفس الموضع في حالة استئناف الدواء.

غيرات حساسية: \* إصابة أعضاء الأطراف (اعتلال عصب حساسي محبطي) يظهر بأعراض في اليدين  
والقدمين، مثل تصلب، وحرق، شعور بالبرد، تعدد، تآلق، حساسية للسم، \* مداع، دوار، انتفاخات،

اضطرابات البصر والسلوك، صعوبات في تنبيه المركبات، اضطرابات النطق، اضطرابات المثلث، حرر كات  
لإرادية للعيين، اهتزازات، عامة ما تختفي هذه الاضطرابات عند توقيف العلاج وقد تختفي بغيرها.

التصوير الطبي، تم إبلاغ عن حالات استثنائية لفقدان الحياة أدت إلى الموت (انظر ما هي المعلومات  
الواجب معروقتها قبل استعمال فلاجيل 500 ملخ، أعراض مقلقة؟) \* التهاب السحايا غير الجرثومي.

غيرات حساسية: هلوسات: \* اضطرابات الشخصية (جنون الاريا، هذيان) قد تكون مصحوبة بأذكار  
ملفقة؟؛ \* ميل إلى الاكتئاب.

أو أعمال انتشارية (انظر ما هي المعلومات الواجب معروقتها قبل استعمال فلاجيل 500 ملخ، أعراض  
ملفقة؟)؛ \* تغير رؤية الألوان؛ \* إصابة التهاب العصب البصري.

اضطرابات دماغية: \* نسبة مختلفة بشكل غير عادي للصفائحات في الدم، نسبة منخفضة بشكل غير  
عادي أو ارتفاع هام لبعض الكريات البيضاء (الدليات) في الدم.

أعراض كبدية: \* ارتفاع الأنزيمات الكبدية (إنزيماتين، فروفياتاز قلوية) \* حالات قد تؤدي لفرط

خطير في الكبد (مخصوصة أحياناً بالوقاين)، خاصة حالات القصور الكيدي التي تتطلب عملية الزرع

أعراض أخرى: \* تأون البول بالبني - الأحمر الناتج عن الدواء.

#### التصرّح عن التأثيرات الجانبية

إذا شعرت بأي تأثير غير مرغوب فيه، أخبر الطبيب أو الصيدلي. كما ينطبق ذلك على أي تأثير غير  
مرغوب فيه لم يكن في هذه الشارة. كما يمكنك الإبلاغ عن التأثيرات غير المرغوب فيها مباشرة عبر البريد الإلكتروني: [pharmacovigilance.maroc@sanofi.com](http://pharmacovigilance.maroc@sanofi.com). الهاتف: +212 (0)5 22 66 90 00.

+212 (0)5 22 66 90 00. بالإضافة إلى المعلومات عن المكونات عن الصالحة الدوائية،

5. كيف يجب حفظ فلاجيل 500 ملخ، أعراض مقلقة؟

يحفظ بعيداً عن مواري ومتطلبات الأطفال.

لا تستعمل هذا الدواء بعد تاريف انتهاء الصلاحية المدون على العلبة.

يجب عدم دس الأدوية في المخابز أو في المطاعم المشتركة، تسامح هذه التناقض في حماية البيئة.  
الأدوية غير المستعملة،

6. محتوى العلبة ومعلومات أخرى

على ماذا يحتوي فلاجيل 500 ملخ، أعراض مقلقة

المادة الفعالة هي: ميتونيدازول ..... 500,00 ملخ

أكواب فوسفات.

المكونات الأخرى هي: نشا القمح، بوليفون 30، ستارات المغنتيسيوم، هيربيوميلوز، ماكروجول 20000.

ما هو فلاجيل 500 ملخ، أعراض مقلقة ومحظوظ العلبة الخارجية

هذا الدواء على شكل أقراص مقلقة.

عليه 20. آخر تاريخ تم فيه تعديل هذه التأشيرة: يناير 2021.  
جدول A (النحوة).  
تصانع/توزيع/تجزيع

ما يشيّع معرفتها حول المضادات العصبية؟

تم تضليل المضادات العصبية بفعاليتها لمكافحة الإصبات الناجمة عن البكتيريا. لكنها غير فعالة ضد  
الإصابات الناجمة عن الفيروسات.

لذلك، رغم طبيعتي أن يصف لكم هذا المضاد الحيوي لأنه يناسب تماماً حالتكم ومرضكم الحالي.  
تتمكن البكتيريا من البقاء أو التكاثر رغم فعل هذا المضاد الحيوي. ويسمن هذه الظاهرة بالمقاومة.

التي تجعل مفعول بعض المضادات العصبية.

يزداد المقاومة بفضل الاستعمال المفرط أو غير الملازم للمضادات العصبية.  
قد تشجعون ظهور البكتيريا المقاومة وبالتالي تأثير شفافكم أو حتى إبطال مفعول هذا الدواء في

حالة عدم ارتياح:

أ. البرجة الوابس تباولوا، \* أوقات البرجة، \* مدة العلاج.

وكتجاه ذلك من أجل الحفاظ على فعالية هذا الدواء:  
1. لا تستعملوا شاموا إلا إذا وصفه لكم طبيشك،

2. اخترعوا وصفة الطبيب أخراجاً تاماً،  
3. لا تستعملوا المضاد الحيوي جديداً دون وصفة طبية، حتى لو اعتقادتم مكافحة مرض مماثل في

الأعراض،  
4. لا تعلموا هذا المضاد الحيوي إلى أي شخص آخر، قد لا يكون مناسباً مرضه.

5. عند الاتهاء من علاجكم، ارجعوا للصيدلي كافة العلب المفتوحة من أجل التخلص منها على الوجه  
الصحيح والملاطف.



- chez l'adulte : de 0,750 g/jour à 2 g/jour.
- chez l'enfant : 500 mg/jour à 20-40 mg/kg/jour.

Dans certains cas, votre partenaire doit être impérativement traité, qu'il présente ou non des signes cliniques.

DANS TOUTES LES CAS SE CONFORMER A L'ORDONNANCE DE VOTRE MEDECIN.

Votre ordonnance.

Avaler les comprimés avec de l'eau.

#### Fréquence d'administration

1 à 3 fois par jour, selon les indications.

#### Durée de traitement

Pour être efficace, cet antibiotique doit être utilisé régulièrement aux doses prescrites et aussi longtemps que votre médecin vous l'aura conseillé.

La disparition de la fièvre ou de tout autre symptôme, ne signifie pas que vous êtes guéri. L'éventuelle impression de fatigue n'est pas due au traitement antibiotique mais à l'infection elle-même. Le fait de réduire ou de suspendre votre traitement serait sans effet sur cette impression et retarderait votre guérison.

Cas particuliers : la durée de traitement de la lambliase (infection due à un parasite) est de 5 jours; la durée de traitement de l'ambiasise (infection due à un parasite) et de certaines vaginites (infection du vagin) est de 7 jours; pour la trichomonase (infection due à un parasite), c'est un traitement en une prise unique.

#### Si vous avez pris plus de FLAGYL 500 mg, comprimé pelliculé que vous n'auriez dû :

Consultez immédiatement votre médecin ou votre pharmacien.

En cas de vomissements, difficulté à coordonner les mouvements, désorientation, consultez votre médecin.

Il peut être amené à vous prescrire un traitement.

#### 4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

**Manifestations digestives :** troubles digestifs non graves : douleurs au niveau de l'estomac, nausées, vomissements, diarrhée; + inflammation de la langue avec sensation de bouche sèche, inflammation de la bouche, troubles du goût, perte d'appétit; + pancréatite (inflammation du pancréas) réversible à l'arrêt du traitement; - décoloration ou modification de l'aspect de la langue (peut être provoquée par le développement d'un champignon).

**Manifestations au niveau de la peau et des muqueuses :** + bouffées de chaleur avec rougeur du visage, démangeaisons, éruption sur la peau parfois accompagnée de fièvre; + urticaire (éruption cutanée analogue à celle qui provoque la piqûre d'ortie), brusque gonflement du visage et du cou d'origine allergique (œdème de Quincke), choc d'origine allergique pouvant mettre la vie en jeu (voir Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser FLAGYL ?); + très rares cas de rougeur se généralisant à tout le corps avec des pustules et accompagnée de fièvre (pustulose exanthémate aigüe généralisée) (voir Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser FLAGYL ?); + Eruption de bulles avec décollement de la peau pouvant s'étendre à tout le corps et mettre en danger le patient (syndrome de Lyell, syndrome de Stevens-Johnson); + Erythème pigmenté fixe : éruption cutanée en plaques rouges arrondies avec démangeaisons et sensation de brûlure laissant des tâches colorées et pouvant apparaître aux mêmes endroits en cas de reprise du médicament.

**Manifestations nerveuses :** + atteinte des nerfs des membres (neuropathies sensitives périphériques) se traduisant par les manifestations au niveau des mains et des pieds telles que des fourmillements, picotements, sensations de froid, engourdissements, diminution de la sensibilité du toucher; + maux de tête; + vertiges; + convulsions; + confusion; + troubles neurologiques appelés encéphalopathies ou syndrome cérébelleux, se traduisant par un état de confusion, des troubles de la conscience, du sommeil et des troubles des mouvements, des troubles de la觉力 (intarais des yeux, rêt du traitement médicamenteux (IRM). Quelles sont les microbiorient,nalités (paranoïa, ira. Quelles sont les dépressions, ble, vision double, oiseurs;

PER...04/2028  
107-23E013  
FLAGYL 500 mg  
CP PEL B20  
P.P.V.:49DH80  
6 118000 060062

+ atteinte/inflammation du nerf optique.

**Troubles sanguins :** + taux anormalement bas de plaquettes dans le sang, taux anormalement bas ou chute importante de certains globules blancs (neutrophiles) dans le sang.

**Manifestations au niveau du foie :** + Augmentation des enzymes hépatiques (transaminases, phosphatasé alcalines); + très rares cas de maladie grave du foie (parfois accompagnés de jaunisse) notamment des cas d'insuffisance hépatique nécessitant une transplantation.

**Autres :** + coloration brun-rougeâtre des urines due au médicament.

#### Déclarations des effets secondaires

Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Vous pouvez également déclarer les effets indésirables directement via l'adresse email : pharmacovigilance.maroc@sanoft.com. Tel standard : +212 (0)5 22 66 90 00.

En signalant les effets indésirables, vous contribuez à fournir davantage d'informations sur la sécurité du médicament.

#### 5. COMMENT CONSERVER FLAGYL 500 mg, comprimé pelliculé ?

Tenir ce médicament hors de la vue et de la portée des enfants.

N'utilisez pas ce médicament après la date de péremption indiquée sur la boîte.

Conserver les plaquettes dans l'emballage extérieur à l'abri de la lumière.

Ne jetez aucun médicament au tout-à-l'égoût ou avec les ordures ménagères. Demandez à votre pharmacien d'éliminer les médicaments que vous n'utilisez plus. Ces mesures contribueront à protéger l'environnement.

#### 6. CONTENU DE L'EMBALLAGE ET AUTRES INFORMATIONS.

##### Ce que contient FLAGYL 500 mg, comprimé pelliculé

La substance active est : Métronidazole ..... 500,00 mg Pour un comprimé pelliculé.

Les autres composants sont : Amidon de blé, povidone K30, stéarate de magnésium, hypromellose, macrogol 20000.

##### Qu'est-ce que FLAGYL 500 mg, comprimé pelliculé et contenu de l'emballage extérieur

Ce médicament se présente sous forme de comprimé pelliculé.

Boîte de 20.

La dernière date à laquelle cette notice a été modifiée est : Janvier 2021.

Tableau A (Liste).

#### Conseil d'éducation sanitaire :

##### QUE SAVOIR SUR LES ANTIBIOTIQUES ?

Les antibiotiques sont efficaces pour combattre les infections dues aux bactéries. Ils ne sont pas efficaces contre les infections dues aux virus.

Aussi, votre médecin a choisi de vous prescrire cet antibiotique parce qu'il convient précisément à vos cas et à votre maladie actuelle.

Les bactéries ont la capacité de survivre ou de se reproduire malgré l'action d'un antibiotique. Ce phénomène est appelé résistance : il rend certains traitements antibiotiques inactifs.

La résistance s'accroît par l'usage abusif ou inapproprié des antibiotiques.

Vous risquez de favoriser l'apparition de bactéries résistantes et donc de retarder votre guérison ou même de rendre inactif ce médicament, si vous ne respectez pas : - la dose à prendre, - les moments de prise, - et la durée de traitement.

En conséquence, pour préserver l'efficacité de ce médicament :

- 1- N'utilisez un antibiotique que lorsque votre médecin vous l'a prescrit.

- 2- Respectez strictement votre ordonnance.

- 3- Ne réutilisez pas un antibiotique sans prescription médicale même si vous pensez combattre une maladie apparemment semblable.

- 4- Ne donnez jamais votre antibiotique à une autre personne, il n'est peut-être pas adapté à sa maladie.

- 5- Une fois votre traitement terminé, rapportez à votre pharmacien toutes les boîtes entamées pour une destruction correcte et appropriée de ce médicament.

#### Titulaire d'AMM au Maroc :

sanoft-aventis Maroc. Route de Rabat R.P.1, Ain Sebaâ, Casablanca.

Lahcen BOUCHAOURI, Pharmacien Responsable.

#### Nom et adresse du fabricant :

Maphar. Boulevard ALKIMIA N°6 Ql-Sidi Bernoussi, Casablanca.

# نيوفورتان®

(فلورو جلوسيتينول ثانوي الهيدرات)

## الحمل والرضاعة :

### الحمل:

لم تبين الدراسات المنجزة على الحيوان تأثيراً ماسخاً للفلورو جلوسيتينول، وفي غياب أثر ماسح لدى الحيوان لا ينتظر ظهور أثر تشنعي لدى الإنسان.

ومن ناحية تطبيقية، فإن الفلورو جلوسيتينول الذي يستعمل بكيفية متشرقة تسبباً لم يظهر له أي خطر للتشوه إلى حدود اليوم.

غير أنه لا يجب وصف استعمال الفلورو جلوسيتينول خلال الحمل إلا عند الضرورة.

### الرضاعة :

بسبب غياب أي معلومات، يوصى بتجنب استعمال هذا الدواء خلال الرضاعة.

وعموماً ينبغي دائماً استشارة الطبيب أو الصيدلي خلال الحمل أو الرضاعة قبل استعمال الأدوية.

## السواع المعروف بتاثيره :

-ينبغي الأخذ بعين الاعتبار محتوى الدواء من الصوديوم في حالة الحمية الحالية من الصوديوم أو المحتوية على كيغات ضعفية من الصوديوم.

-نيوفورتان من فئة 160 ملخ: حوالي 308 ملخ من الصوديوم في كل قرص.

-نيوفورتان من فئة 80 ملخ: حوالي 154 ملخ من الصوديوم في كل قرص.

## كيف يستعمل هذا الدواء؟

يجب في جميع الحالات التقيد بوصفة الطبيب، وعلى السبيل التوضيحي فإن الجرعة الإعتيادية هي:

-الدose الكبار: قرص فائز واحد من فئة 80 ملخ، 4 إلى 6 مرات في 24 ساعة

أو قرص فائز واحد من فئة 160 ملخ، مررتين إلى ثلاث مرات في 24 ساعة

أو 2 إلى 3 لبوسات في 24 ساعة

-لدى الطفل أكثر من 6 سنوات (20) كلغ: قرص واحد من فئة 80 ملخ، مررتين في 24 ساعة

## كيفية وطريقةتناول :

عن طريق الفم.

يجب إذابة الأقراص في نصف كأس من الماء.

عن طريق الشرج

## هذه العلاج :

يجب تناول نيوفورتان حسب المقادير المبينة في الوصفة وطبلة المادة التي ينصح بها الطبيب.

## الأثار غير المرغوب فيها والمطلقة :

يكافي المواد الفعالة يمكن أن يسبب هذا الدواء لدى بعض الأشخاص آثاراً مقلقة.

-الحساسية الباطلية: تم تظهير طفرات جلدية محمودة في بعض الحالات جداً نادرة.

لا يجب التزدد في استشارة الطبيب أو الصيدلي.

### الحفظ:

-لا يجب تجاوز تاريخ الاستعمال المبين في الفلاح الشفاف.

-يعزل عن الحرارة والرطوبة

-اللبوس - يبعد بمعدل عن الحرارة

## الشكل الصيدلي والتقديم:

أقراص فاتحة من فئة 80 ملخ: علبة تحتوي على عشرة أقراص.

أقراص فاتحة من فئة 160 ملخ: علبة تحتوي على عشرة أقراص.

لبوسات من فئة 150 ملخ: علبة تحتوي على 8 لبوسات

## التركيب النوعي:

أقراص فاتحة من فئة 80 ملخ

فلورو جلوسيتينول ثانوي الهيدرات

أقراص فاتحة من فئة 160 ملخ

فلورو جلوسيتينول ثانوي الهيدرات

السواع: حاضن الستربيك، بكاربونات الصوديوم، ساكارين الصودي وبنزوات الصوديوم

بالكلسية الكافية لدرء فائز واحد.

لبوسات من فئة 150 ملخ

فلورو جلوسيتينول ثانوي الهيدرات

السواع: تلائي ميتيوكيل فلورو جلوسيتينول، السيليس الفراني الجاف، الغليسيريد شبه الاصطناعي

## الصنف الصيدلي العلاجي:

مضاد للتشنج العضلي الباطئي

## في أي حالات يستعمل هذا الدواء؟

: يوسف نيوفورتان

- علاج أعراض الآلام المرتبطة باضطرابات وظيفية الجهاز الهضمي والمسالك الصفراوية

(سرع حرقة الصغراء، التهاب القولون التشنجي) المخص الكلبي.

- علاج ظهور التشنجات والألام الحادة للمسالك البولية (المخص الكلبي).

- علاج أعراض التشنجات المولدة لدى النساء (سرع المطم)

- العلاج المساعد للتقلصات خلال الحمل مع الراحة.

## في أي حالات يمنع استعمال هذا الدواء؟

لا يستعمل هذا الدواء في الحالات التالية:

- الحساسية المفرطة للفلورو جلوسيتينول في حالة الشك يجب استشارة الطبيب أو الصيدلي.

## الاحتياطات الخاصة عند الاستعمال:

- يجب تجنب تناول الفلورو جلوسيتينول مع الأدوية ذات المفعول القوي المضادة للألام كالمورفين أو مشتقاته وذلك بسبب تأثيرها المؤدي للتشنجات.

## التفاعلات فيما بين الأدوية والتفاعلات الأخرى:

لتقاري احتمال وقوف تفاعلات بين عدة أدوية وخاصة الأدوية ذات المفعول القوي المضادة للألام

للام كالمورفين أو مشتقاته ينبع إثمار الطبيب أو الصيدلي بشأن

ASSEZ PR

الجارية الأخرى.

# NEOFORTAN®

(phloroglucinol dihydraté)

## FORMES PHARMACEUTIQUES ET PRESENTATIONS

- Comprimés effervescents dosés à 80 mg : Boîte de 10
- Comprimés effervescents dosés à 160 mg : Boîte de 10
- Suppositoires dosés à 150 mg : Boîte de 8

## COMPOSITION QUALITATIVE

- Comprimé effervescent à 80 mg

Phloroglucinol dihydraté ..... 80 mg

- Comprimé effervescent à 160 mg

Phloroglucinol dihydraté ..... 160 mg

Excipient : acide citrique, bicarbonate de sodium, saccharine sodique, benzoate de sodium qsp 1 comprimé effervescent

- Suppositoire à 150 mg

Phloroglucinol dihydraté ..... 150 mg

Excipient : triméthyl phloroglucinol, silice colloïdale anhydre, glycérides hémisynthétiques qsp 1 suppositoire.

## CLASSE PHARMACOTHERAPEUTIQUE

Antispasmodique musculotrope.

## DANS QUELS CAS UTILISER CE MEDICAMENT ?

NEOFORTAN® est préconisé dans :

- Le traitement symptomatique des douleurs liées aux troubles fonctionnels du tube digestif et des voies biliaires (dyskinésie biliaire, colite spastique), colique hépatique
- Le traitement des manifestations spastiques et douloureuses aiguës des voies urinaires : coliques néphrétiques
- Le traitement symptomatique des manifestations spastiques douloureuses en gynécologie (dysménorrhée)
- Le traitement adjuvant des contractions au cours de la grossesse en association au repos

## DANS QUELS CAS NE PAS UTILISER CE MEDICAMENT ?

ce médicament ne doit pas être utilisé dans le cas suivant :

- Hypersensibilité au phloroglucinol.

EN CAS DE DOUTE IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

## MISES EN GARDE SPECIALES

L'association de phloroglucinol avec les antalgiques dérivés doit être évitée en raison de leur effet

INTERDIT DANS LES MEDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERDICTIONS

AFIN D'EVITER LES INTERACTIONS AVEC LES ANTALGIIQUES

SES DERIVES DOIT ETRE EVITEE EN RAISON DE LEUR EFFET

INTERDICTION MEDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERDICTIONS

AFIN D'EVITER LES INTERACTIONS AVEC LES ANTALGIIQUES

SES DERIVES DOIT ETRE EVITEE EN RAISON DE LEUR EFFET

INTERDICTION MEDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERDICTIONS

AFIN D'EVITER LES INTERACTIONS AVEC LES ANTALGIIQUES

## Allaitement

En l'absence de données, il est conseillé d'éviter l'utilisation de ce médicament pendant l'allaitement.

D'UNE FACON GENERALE, IL CONVIENT AU COURS DE LA GROSSESSE OU DE L'ALLAITEMENT DE TOUJOURS DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN AVANT D'UTILISER UN MEDICAMENT.

## EXCIPIENTS A EFFET NOTOIRE

En cas de régime désodé ou hyposodé, tenir compte de la teneur en sodium :

NEOFORTAN® 160 mg : environ 308 mg de sodium par comprimé

NEOFORTAN® 80 mg : environ 154 mg de sodium par comprimé.

## COMMENT UTILISER CE MEDICAMENT ?

DANS TOUTES LES CAS, SE CONFORMER STRICTEMENT A L'ORDONNANCE DE VOTRE MEDECIN. A TITRE INDICATIF, LA POSOLOGIE USUELLE EST :

- Chez l'adulte : 1 comprimé effervescent à 80 mg 4 à 6 fois par 24 heures ou 1 comprimé effervescent à 160 mg 2 à 3 fois par 24 heures; ou 2 à 3 suppositoires par 24 heures
- Chez l'enfant à partir de 6 ans (20 kg) : 1 comprimé effervescent à 80 mg 2 fois par 24 heures.

## Voie et mode d'administration

- Voie orale

Les comprimés doivent être dissous dans un demi-verre d'eau.

- Voie rectale

## Durée du traitement

NEOFORTAN® doit être utilisé aux doses prescrites et aussi longtemps que votre médecin l'aura conseillé.

## EFFETS NON SOUHAITES ET GENANTS

COMME TOUT PRODUIT ACTIF, LE MEDICAMENT PEUT CHEZ CERTAINES PERSONNES ENTRAINER DES EFFETS PLUS OU MOINS GENANTS

- Allergie cutanée : quelques très rares cas d'éruptions cutanées bénignes ont été décrits NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

## CONSERVATION

- Ne pas dépasser la date limite d'utilisation figurant sur le conditionnement extérieur

- Comprimés effervescents : Tube à conserver bien fermé à l'abri de la chaleur et de l'humidité

- Suppositoires : à conserver à l'abri de la chaleur.

Ceci est un médicament

Un médicament n'est pas un produit comme les autres

Il vous concerne, vous et votre santé

Le médicament est un produit actif

Une longue recherche a permis de découvrir son activité mais son absorption n'est pas toujours sans danger

Il ne faut jamais abuser des médicaments

Il ne faut utiliser les médicaments qu'à bon escient

Utilisez les médicaments prescrits comme vous le conseille votre médecin

Il sait quels sont les médicaments dont vous avez besoin

Exécutez exactement les prescriptions de son ordonnance : suivez le traitement prescrit, ne l'interrompez pas, ne le reprenez pas de votre seule initiative

Votre pharmacien connaît les médicaments : suivez ses conseils

Il ne s'agit pas pour vous de prendre des médicaments en quantité importante

Il s'agit pour vous de prendre les médicaments dont vous avez besoin.

## NE PAS PORTER LES MEDICAMENTS A LA PORTEE DES ENFANTS

Laboratoires de Produits Pharmaceutiques d'Afrique du Nord

LAPROPHAN S.A. 21, Rue des Oudaya - Casablanca

030106F56461P060606